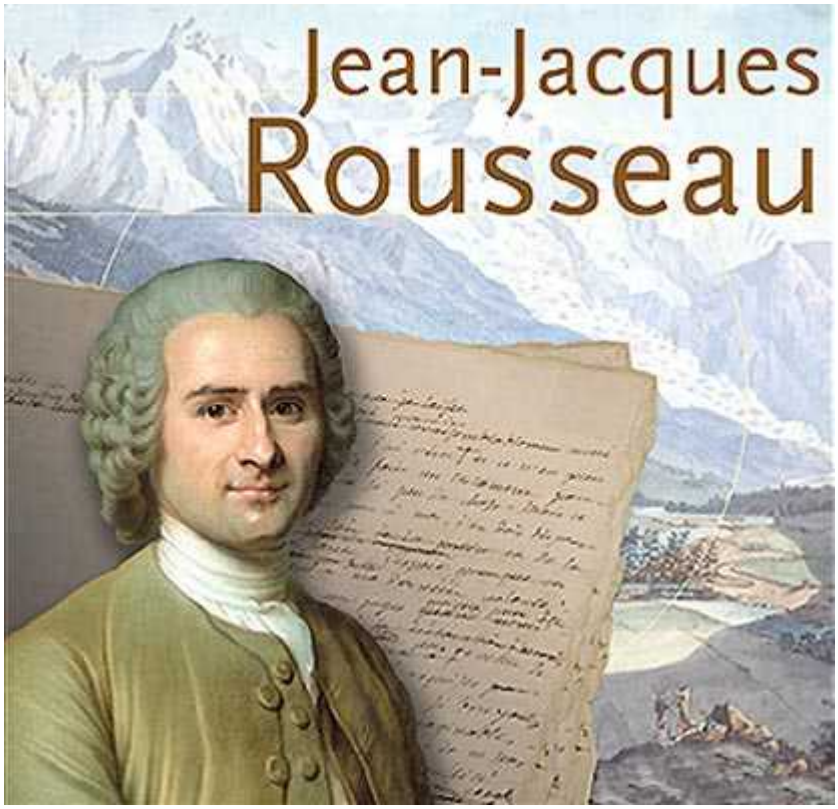
Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

С днем рождения, месье Руссо! | Bonne anniversaire, Monsieur Rousseau!

Auteur: Лейла Бабаева, Женева , 28.06.2012.



Женева отмечает сегодня 300-летие со дня рождения Жан-Жака Руссо (memo.fr)

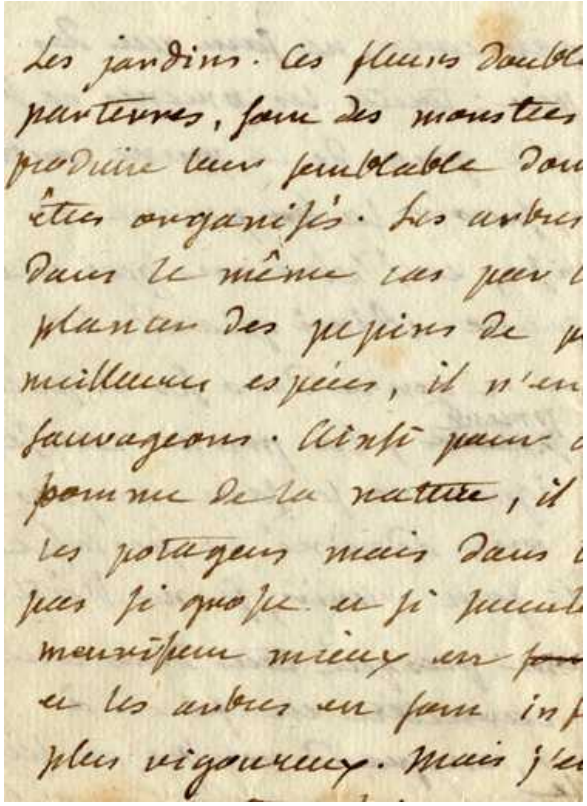
Сегодня исполняется ровно 300 лет со дня рождения самого знаменитого гражданина Женевы – философа, литератора, полемиста Жан-Жака Руссо (28.06.1712-02.07.1778). По этому поводу на его родине пройдут праздничные мероприятия, а издательство Слаткин приготовило подарок поклонникам женевского гения – полное собрание сочинений в 24 томах.

|
Aujourd’hui c’est le 300-ème anniversaire du plus célèbre citoyen de Genève – philosophe, homme de lettres et polémiste Jean-Jacques Rousseau (28.06.1712-02.07.1778). La date est marquée par une commémoration genevoise. L’édition Slatkine a préparé, quant à elle, un cadeau pour les admirateurs du talent du philosophe - réédition à l’occasion de ce

tricentenaire des œuvres complètes de Rousseau en 24 volumes.
Bonne anniversaire, Monsieur Rousseau!

Мальчик с «огненной» фамилией («rousseau» на старофранцузском означает «рыжий»), которому предстояло стать олицетворением пламенных демократических устремлений XVIII века, родился в самом сердце Женевы - в трех шагах от величественного собора святого Петра, на улице Гран-Рю, дом №40, 28 июня 1712 года. Сын потомственного часовщика, Жан-Жак служил первое время лакеем, писцом, гувернёром, учителем музыки, он не был любим женевцами при своей жизни. Отец будущего философа Исаак Руссо прививал мальчику любовь к родным краям: «Я помню, как отец мой обнял меня и с дрожью в голосе сказал: «Жак, люби свою Родину!» - эта цитата высечена на фасаде одного из женевских зданий недалеко от вокзала Корнавэн. Впрочем, повзрослев и переосмыслив жизненные ценности, Жан-Жак Руссо, уже будучи едким полемистом, отплатил родному городу той же монетой: «Женева, не питай надежд на мою привязанность», - сквозит в строках его поздних произведений.

Будто стремясь оправдаться перед Руссо, с которым они жестко обошлись чуть менее трехсот лет назад, женевцы по случаю его юбилея организовали ряд праздничных мероприятий. О программе подготовки к торжествам мы уже писали, сегодня коснемся событий, запланированных непосредственно на день рождения философа.

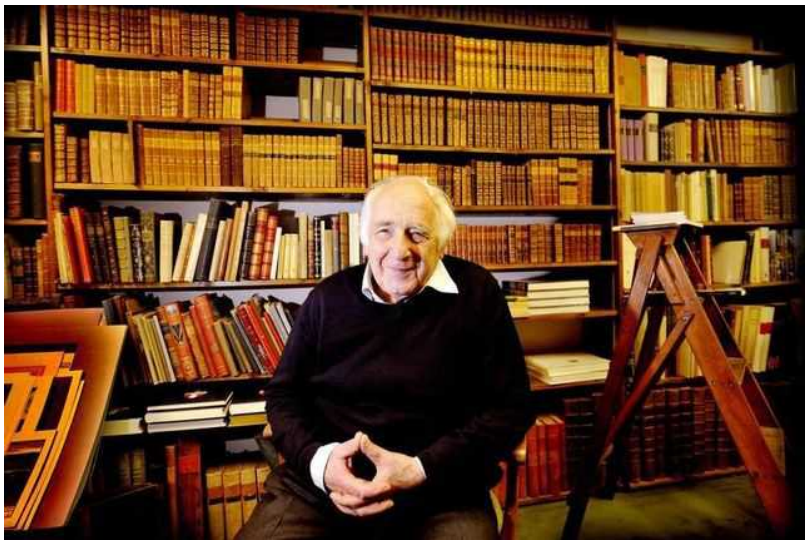

Страница рукописи Руссо (museejjrousseau.montmorency.fr)
Во вторник 19 июня во дворике мэрии прошла церемония покаяния – женевские власти с сожалением вспомнили печальный эпизод отечественной истории. 19 июня 1762 года Малый Совет Женевы вынес приговор книгам Руссо «Эмиль» и «Общественный договор» - произведения были разорваны на клочки и погибли в пламени костра перед воротами мэрии. И хотя приговор отменили тридцать лет спустя, а сам Руссо был официально реабилитирован, это событие «наглядно

ознаменовало разрыв между Женевой и ее самым знаменитым гражданином», - отметила на страницах газеты Hebdo директор Дома Руссо и литературы Изабель Феррари.

А в сам праздник юбилея 28 июня предусмотрена насыщенная программа: в 11 часов на площади Наций будет торжественно открыто панно «Руссо в сердце Женевы». В 14.30 официальный кортеж отправится от храма Сен-Жерве до острова Руссо через Корратри, мэрию и улицу Гран-Рю в сопровождении барабанщиков и трубачей Transe Express и ассоциации «Костюмированные праздники». Вечером в 19.00 в парке Ла Гранж состоится последний «Республиканский банкет», на котором предусмотрены дебаты на тему «Современность», а затем в 21.30 начнется исторический спектакль о женевском философе – смесь драматического искусства, музыки и кинематографа. Все мероприятия рассчитаны на широкую публику, посещение бесплатное. С детальной программой можно ознакомиться на сайте города Женевы.

Руссо – прежде всего, мастер пера и властитель умов, таким его и изобразили на постаменте, что украшает остров его имени в центре Женевы – задумчивый философ смотрит вдаль на голубые воды Лемана, а рука его упрямо сжимает каменное перо, понуждая неутомимого Жан-Жака писать, писать и еще раз писать…

К трехсотлетнему юбилею мыслителя женевцы приготовили поклонникам его таланта литературный подарок – швейцарское издательство Slatkine совместно с французским Champion выпустили полное собрание сочинений Руссо в 24 томах. Юбилейное издание вышло под редакцией профессора Брюссельского свободного университета Раймона Труссона и исследователя из Невшателя Фредерика Айгельдингера. Подготовительные работы продлились четыре года. Профессор Труссон считает, что издание полного собрания сочинений философа в Женеве через триста лет после его рождения – явление символичное. Впервые труды Руссо в полном составе вышли именно в городе Кальвина, стараниями Женевского типографического общества. «Издателю Слаткину и мне показалось символичным, если сейчас полное собрание сочинений выйдет в свет силами женевского издателя», – сказал профессор Труссон в интервью газете Le Temps.



Издатель Мишель Слаткин: «Только для одного тома – «Словарь музыки» - мы подготовили 2500 примечаний» (tdg.ch)

Над подготовкой издания трудился коллектив из двадцати сотрудников-литературоведов. Издатели поставили задачу: собрать максимальное количество

произведений философа – от самых коротких до самых значительных. Руссо был человеком энциклопедических познаний, в век Просвещения его интересовало все: науки, музыка, политика, педагогика. Его произведения необходимо было снабдить солидными комментариями и примечаниями. «Для пояснения «Словаря музыки», самого увесистого тома, мы подготовили 2500 примечаний», - рассказал издатель Слаткин газете Le Temps.

Сколько страниц уместилось в 24 томах собрания сочинений? Ровно 15 284. Удовольствие вам обойдется в 1900 франков. Можно покупать тома по отдельности. Планируется также подготовка электронной версии издания.

На этом издательство Slatkine не остановилось. Вниманию всех «честных людей» нашей с вами современности, для которых и осуществляется столь титанический труд, по выражению самого Слаткина, предлагается еще одна юбилейная книга: «Жан-Жак Руссо и Швейцария». Книга вышла по инициативе Федерального департамента иностранных дел (DFAE). Отделение DFAE «Présence suisse», уполномоченное представлять Швейцарию за границей, обратилось к женевскому историку Стефану Гарсия, который и подготовил текст книги. На 48 страницах историк рассказал о политических взглядах Руссо, его восприятии общественного уклада, его идеалах, которые впитала в себя швейцарская политическая жизнь: принципы прямой демократии, верховенство народной власти, бережное отношение к природе и окружающей среде. Вступление написал федеральный советник Дидье Бургхальтер, который в кратких словах пояснил, в чем заключается современность мысли Руссо и чем обязана современная Швейцария женевскому мыслителю. Швейцарский политик выделил квинтэссенцию послания Руссо – человек способен поставить общественный интерес и ценности выше собственных предпочтений и при этом оставаться свободной личностью. Этим принципом каждый из нас может руководствоваться и в наши дни.
жан-жак руссо
трехсотлетие руссо
Статьи по теме
Жан-Жак Руссо захватил Женеву
Женева почтит память Жан-Жака Руссо

Source URL: *https://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/s-dnem-rozhdeniya-mese-russo*